



## Die Störche sind zurück!

Letztes Jahr baute ein Storchenpaar ganz still und heimlich sein Nest auf dem Turmdach der St. Bartholomäus-Kirche in Willersdorf. Drei kleine Küken erblickten dort das Licht der Welt und machten die Storchenfamilie komplett.

Sehr zur Freude aller, ist das Storchenpaar wieder zurückgekehrt und „renoviert“ gerade sein Nest. Vielleicht können wir uns auch bald wieder auf „neue Mitbürger“ in unserer Gemeinde freuen.

# SERVICE | ÖFFNUNGSZEITEN | NOTDIENSTE

**Gemeinde Hallerndorf** – Von-Seckendorf-Str. 10 – 91352 Hallerndorf

<b>Telefon:</b>	0 95 45 44 39 – 0	<b>Öffnungszeiten:</b>	
<b>Telefax:</b>	0 95 45 44 39 – 199	Mo. – Fr.	8.00 – 12.00 Uhr und zusätzlich
<b>Nottelefon:</b>	0 95 45 44 39 – 111	Donnerstag	13.30 – 18.00 Uhr
<b>E-Mail-Adresse:</b>	gemeinde@hallerndorf.de	<b>Internetadresse:</b>	www.hallerndorf.de
<b>Veröffentlichungen:</b>	amtsblatt@hallerndorf.de		

**Bürgersprechstunde des Bürgermeisters:** jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr.  
Zu den Sprechstunden wird jeweils um telefonische Voranmeldung gebeten.

**Zur besseren Koordination bitten wir um telefonische Terminvereinbarung mit dem für Ihr Anliegen zuständigen Sachbearbeiter. Für Sie hat die Terminvereinbarung zahlreiche Vorteile: Ihr Ansprechpartner ist im Haus, Sie haben keine Wartezeiten und es kann bereits im Voraus abgeklärt werden, welche Unterlagen Sie benötigen.**

**Um den Hygienevorschriften gerecht zu werden, müssen Besucher des Rathauses einen Mund- und Nasenschutz tragen und den Mindestabstand einhalten. Außerdem bitten wir Sie, sich am Eingang die Hände zu desinfizieren.**

**Wir danken für Ihr Verständnis, bleiben Sie gesund!**

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist außerhalb der normalen Sprechzeiten für Sie telefonisch über die zentrale (kostenfreie) Notfallnummer 116 117 erreichbar.

### Notruf - wenn jede Sekunde zählt

Bei Notfällen ist die 112 (Rettungsleitstelle) zu wählen, die dann alle notwendigen Maßnahmen einleitet.

### Ärztliche Notfallpraxis

Der Bereitschaftsdienst wird über die Forchheimer Bereitschaftspraxis, Krankenhausstraße 8, 91301 Forchheim abgewickelt.

www.ugef-notfallpraxis-forchheim.de.

### Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 21.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag 16.00 - 21.00 Uhr
- Samstag, Sonntag und Feiertage 09.00 - 21.00 Uhr

Ohne telefonische Voranmeldung!

### Zahnärztlicher Notdienst

Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800 6649289 oder www.notdienst-zahn.de.

### Apothekennotdienst

Sa. 24.04.	Schützenweg-Apotheke, Schützenstraße 5 91301 Forchheim ..... Tel.-Nr. 0 91 91 8 93 81
So. 25.04.	Stadt-Apotheke, Hauptstraße 37 91301 Forchheim ..... Tel.-Nr. 0 91 91 23 06
Sa. 01.05.	Apotheke am Klinikum, Krankenhausstraße 8 91301 Forchheim ..... Tel.-Nr. 0 91 91 34 09 30
So. 02.05.	Don Bosco Apotheke, Bayreuther Str. 63 91301 Forchheim ..... Tel.-Nr. 0 91 91 8 99 33

### Standorte der Defibrillatoren in der Gemeinde Hallerndorf

- Gemeinschaftshaus Haid, Haid 35
- Schule Hallerndorf, Schulstraße 1, (Eingang Turnhalle)
- VR-Bank, Geschäftsstelle Schnaid (SB-Bereich), Schnaid 38
- Feuerwehrhaus Trailsdorf, Am Aischbach 27

## Abfallwirtschaft

### Abfallwirtschaft

#### Müllabfuhr

Restmüll: Mo., 26.04.

Bio: Mo., 26.04. / Mo., 03.05.

Gelbe Tonne: Do., 06.05.

Papier 1 (Ortsteile Haid, Kreuzberg, Pautzfeld, Schlammersdorf, Schnaid, Stiebarlimbach, Trailsdorf, Willersdorf): Mi., 19.05.

Papier 2: (Ort Hallerndorf): Do., 20.05.

#### Öffnungszeiten Wertstoffhof Willersdorf

Willersdorf 20, 91352 Hallerndorf

##### Sommer

Di: 16.00 - 18.00 Uhr, Fr: 16.00 - 18.00 Uhr,

Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

##### Winter

Di: 15.00 - 17.00 Uhr, Fr: 15.00 - 17.00 Uhr,

Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

#### Problemmüllsammmlung mit Schadstoffmobil

Hallerndorf, Bauhof Di., 15.06. .... 16.30 - 18.00 Uhr

Di., 16.09. .... 16.30 - 18.00 Uhr

Es werden nur Problemabfälle aus **Haushalten** bis maximal 5 kg bzw. 5 Liter angenommen. Größere Mengen bringen Sie bitte direkt zur Problemmüllsammelstelle am Entsorgungszentrum der Deponie Gosberg (gebührenpflichtig).

## Redaktionsschlusshinweis

Das nächste **Mitteilungsblatt-Nr. 09/2021** erscheint am **Freitag, 07.05.2021.**

**Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge ist Mittwoch, 28.04.21 um 12.00 Uhr, nur online über <https://meinwittich.wittich.de>.**

Eine Anleitung finden Sie auch auf unserer Homepage [www.hallerndorf.de](http://www.hallerndorf.de).

**Bitte beachten Sie, dass später eingehende Beiträge leider nicht mehr berücksichtigt werden können.**

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im Amts- und Mitteilungsblatt Nr. 12 vom 12.06.2020 und auch im Jahresbericht 2020 wurde die Sanierung der Kläranlage thematisiert. Nachdem sich neue Erkenntnisse und einige grundsätzliche Fragestellungen ergeben haben, möchte ich Sie über den aktuellen Sachstand informieren:

### **Warum muss die Kläranlage ausgebaut und saniert werden?**

Nach Aussage des planenden Ingenieurbüros ist die Notwendigkeit des Ausbaus und Neudimensionierung, sowie die Sanierung der inzwischen über 30 Jahre alten Kläranlage des Abwasserzweckverbandes Eggolsheim-Hallerndorf wie folgt begründet:

- Entscheidend zur Erteilung der nötigen gehobenen Einleitungsgenehmigung in den Main-Donau-Kanal, sind die Auflagen und Vorgaben des Wasserwirtschaftsamtes Kronach. Seit Errichtung der Kläranlage im Jahr 1989 haben sich die Gegebenheiten, die Anforderungen an die Ablaufwerte und die Bemessungsrichtlinien geändert. Diese können aktuell nicht mehr erfüllt werden. Das gilt sowohl für den Nachweis des erforderlichen Volumens für das Belebungsbecken, als auch für das Nachklärbecken, das hydraulisch überlastet ist.
- Es müssen Kapazitätsreserven für die Zukunft (für z. B. neue Wohnbau- und Gewerbegebiete in den Verbandsgemeinden oder überörtliche Vorhaben, wie z. B. eine geplante Autobahnraststätte) eingerechnet und berücksichtigt werden.
- Viele Teile der Anlagen sind überaltert und müssen erneuert werden.

### **Welche Kosten fallen für die Sanierung und den Ausbau der Kläranlage an?**

Anhand einer Potenzialstudie wurden zwei Ausbauvarianten verglichen und geprüft. Die wirtschaftlichste und auf Sicht von 30 Jahren günstigere Ausbauvariante wurde von der Verbandsversammlung beschlossen. Gemäß Potenzialstudie beläuft sich die Kostenschätzung dafür auf rund 6 Millionen Euro.

### **Ist der Ausbau und die Sanierung der Kläranlage förderfähig?**

Eine Förderung gibt es voraussichtlich nur für einen Anlagenteil, der sogenannten „Faulung“. Hier werden Faulgase verstromt und sollen sich positiv auf den Stromverbrauch und somit auf die Betriebskosten der Kläranlage auswirken, so die Berechnungen.

### **Wie wird der Ausbau und die Sanierung der Kläranlage finanziert?**

Die Finanzierung der aufzuwendenden Kosten haben gemäß Verbandssatzung die beiden Verbandsgemeinden anteilig zu tragen. Derzeit wird von den Gemeinden Hallerndorf und Eggolsheim ein gerechter und nachvollziehbarer Umlageschlüssel erarbeitet.

### **Wer trägt die auf die Verbandsgemeinden umgelegten Kosten?**

In Hallerndorf wird derzeit geprüft wie die zugeteilten Kosten umgelegt werden können und welche Art der Finanzierung greifen soll. Dabei gibt es unterschiedliche Varianten. Eine Variante wäre eine 100%ige Beitragsfinanzierung, eine andere die Mischfinanzierung aus Beiträgen und Gebühren. Eine Mischfinanzierung hätte erhöhte Gebühren zur Folge. Die Empfehlung des Bayerischen Gemeindetags lautet, dass Investitionen zu 100% über Beiträge finanziert werden sollen. Bei all diesen Diskussionen ist dem Gemeinderat wichtig, Maßnahmen zu treffen, welche die Gemeindebürgerinnen und -bürger finanziell am wenigsten belasten.

### **Welche Beiträge kommen auf einen Grundstückbesitzer zu?**

Die Frage, welche die meisten Bürgerinnen und Bürger beschäftigt ist, welche finanzielle Belastung auf jede/n Grundstückseigentümer/-in zukommen werden. Diese Frage ist nachvollziehbar, jedoch können zum jetzigen Zeitpunkt keine konkreten Zahlen genannt werden. Zuerst muss klar sein, welcher Betrag von der Gemeinde Hallerndorf aufzubringen ist. Im Anschluss können die einzelnen Beiträge für die Grundstückseigentümer/-innen errechnet werden.

*Fortsetzung Seite 4*

Dabei werden Grundstücksgrößen und Geschossflächen die wesentlichen Berechnungsgrundlagen darstellen. Daher bitte ich Sie noch um Geduld bis alle relevanten Grundlagen ermittelt sind. Die Beitragserhebungen sollen im Anschluss parallel zum Baufortschritt erfolgen, aufgeteilt in voraussichtlich in 3 Jahresraten.

Als nächster Schritt steht die Ausarbeitung des Bauentwurfs an. Der Umlageschlüssel für die Betriebskosten, die ebenfalls auf die beiden Verbandsgemeinden aufgeteilt werden müssen, ist noch festzulegen. Diese wirken sich auf die künftigen Entwässerungsgebühren aus. Anschließend erfolgt die Anpassung der Verbandssatzung an die neu festgelegten Umlageschlüssel für Investitions- und Betriebskosten.

Abschließend bleibt zu sagen, dass dem Hallerndorfer Gemeinderat und dem Verbandsrat des Abwasserzweckverbandes in dieser Phase der Verhandlungen an einer gerechten Aufteilung der Investitions- und Betriebskosten zwischen Hallerndorf und Eggolsheim gelegen ist.

## Gemeindliches Kanalsystem

In diesem Kontext darf ich Sie auch darüber informieren, dass der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 02.03.2021 beschlossen hat, dringend notwendige Verbesserungsmaßnahmen des gemeindlichen Kanalnetzes vorzunehmen. Diese sind bereits seit vielen Jahren bekannt. Das Ingenieurbüro EndBau stellte kurzfristig umsetzbare Maßnahmen vor, welche nötig sind, um einen geregelten und zeitgemäßen Betrieb unseres Entwässerungssystems zu gewährleisten.

Unter anderem sind im gesamten Gemeindegebiet technische Nachrüstungen und Verbesserungen in den Pumpwerken und im Leitungsnetz von Nöten. Die wichtigsten Maßnahmen können bereits in diesem Jahr umgesetzt werden. Die geschätzten Kosten belaufen sich auf ca. 250.000 Euro. Entsprechende Mittel sind im Haushaltsplan 2021 vorgesehen.

Weiterhin soll das Ingenieurbüro beauftragt werden, ein Sanierungskonzept für das gemeindliche Kanalsystem auszuarbeiten. Dieses Konzept soll mittelfristig (in den nächsten 5 - 10 Jahren) sukzessive umgesetzt werden. Damit ist sichergestellt, dass die Gemeinde Hallerndorf nicht nur Notmaßnahmen ergreift, sondern verantwortungsvoll, vorausschauend und damit langfristig kostensparend agiert.

Über die weiteren Entwicklungen zum Thema Abwasser und Kanalnetz werde ich Sie zu gegebener Zeit informieren.

Bleiben Sie gesund!

Ihr



Gerhard Bauer  
1. Bürgermeister

## DIE AKTUELLEN KONTAKTDATEN IHRER ANSPRECHPARTNER IM RATHAUS

### 1. Bürgermeister

Gerhard Bauer  
Tel. 09545 4439-111  
E-Mail: buergermeister@hallerndorf.de

Bürgerbüro  
**Vorzimmer Bürgermeister, Veranstaltungen,  
Sanierungsgebiete, Amts- und Mitteilungsblatt,  
Alters- und Ehejubiläen**

Stefanie Weber  
Tel. 09545 4439-112  
E-Mail: weber@hallerndorf.de

**Einwohnermeldeamt, Passamt, Wahlamt, Fundamt,  
Volkshochschule, Rentenangelegenheiten, Ratskeller**

Selina Stöckert  
Tel. 09545 4439-113  
E-Mail: stoeckert@hallerndorf.de

**Miet- & Pachtverträge, Kirchengaststätten**

Alexandra Fehse  
Tel. 09545 4439-114  
E-Mail: fehse@hallerndorf.de

**Personalwesen, Kindertagesstätten**

Nina Saffer  
Tel. 09545 4439-115  
E-Mail: saffer@hallerndorf.de

**Ordnungsamt, Gewebemeldungen,  
Sporthallenbelegung, Friedhofsamt**

Petra Verleger  
Tel. 09545 4439-116  
E-Mail: verleger@hallerndorf.de

Finanzverwaltung

**Gemeindekasse**  
Alexander Schlauch  
Tel. 09545 4439-121  
E-Mail: schlauch@hallerndorf.de

**Steueramt, Verbrauchsgebührenabrechnung**

Carina Forster  
Tel. 09545 4439-122  
E-Mail: forster@hallerndorf.de

**Kämmerei, Standesamt**

Christian Schmitt  
Tel. 09545 4439-120  
E-Mail: christian.schmitt@hallerndorf.de

Bauverwaltung

**Bauamt - Technik,  
Gebäude- und Liegenschaftsverwaltung,  
Leitung Bauhof**

Dagmar Leitz  
Tel. 09545 4439-131  
E-Mail: leitz@hallerndorf.de

**Geschäftsleitung, Bauamt - Planung**

Florian Braun  
Tel. 09545 4439-130  
E-Mail: braun@hallerndorf.de

**Büro für Jugend, Familie und Senioren**

Liuns Oppelt  
Tel. 09545 4439-117  
E-Mail: oppelt@hallerndorf.de

## Amtliche Mitteilungen

### Hinweis an alle Hundehalter zur Verunreinigung durch Hundekot

Bei der Gemeinde Hallerndorf sind in letzter Zeit immer wieder Beschwerden über Verunreinigungen durch Hundekot auf öffentlichen Flächen eingegangen. Teilweise beschwerten sich die Bürger aber auch darüber, dass Hundekot in ihren Vorgärten hinterlassen wurde.

Verschmutzungen durch Hundekot bieten einen unerfreulichen Anblick und belästigen die Bevölkerung. So ist leider des Öfteren festzustellen, dass Bürgersteige, Grünanlagen und sonstige Flächen mit Hundekot verunreinigt sind.

Durch diese Verunreinigungen können Krankheiten übertragen werden, so dass gesundheitliche Gefahren, zum Beispiel für spielende Kinder, nicht auszuschließen sind.

Also achten Sie darauf, wo Ihr Hund sein „Geschäft“ erledigt. Spielplätze, Bürgersteige, öffentliche Wege, Plätze und Grünanlagen und *private Vorgärten* sind dafür tabu. Sollte ihr Hund dennoch an einer dieser Stellen sein „Geschäft“ verrichten, dann sind Sie dazu verpflichtet, den Hundekot zu beseitigen. Es ist nicht Sache der Gemeinde oder Ihrer Mitmenschen, die Hinterlassenschaft Ihres Hundes zu entfernen.

Hundekot ist Abfall und gehört in die Restmülltonne. Wenn Sie beim Gassiegehen einfach einen Hundekotbeutel aus den zahlreich vorhandenen Hundekotstationen mitnehmen, um dann damit den Kot Ihres Vierbeiners einzusammeln, tragen Sie mit dazu bei, unsere Gemeinde sauber zu halten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

### Illegale Abfallentsorgung im Gemeindegebiet

Aus gegebenem Anlass möchte die Gemeinde auf folgendes hinweisen:

Erzeuger und Besitzer von Abfällen sind dazu verpflichtet, diese ordnungsgemäß zu verwerten bzw. zu entsorgen.

Die Ablagerungen von Abfällen in der freien Natur verschmutzt nicht nur die Umwelt, sondern verunstaltet das Landschaftsbild. Ebenso stellt die Entsorgung von Abfällen in Wald und Flur einen Verstoß gegen das Kreislaufwirtschaftsgesetz dar und wird als Ordnungswidrigkeit bzw. ggf. als Straftat verfolgt.

Bei Ermittlung des Verursachers wilder Müllablagerungen wird dieser zur Verantwortung gezogen.

Bürger, die eine illegale Entsorgung von Abfällen beobachten, sollten sich nicht scheuen, die Umweltsünder bzw. die Verstöße bei der Gemeinde, Polizeiinspektion oder dem Landratsamt zu melden.

Wir möchten auch nochmal deutlich darauf aufmerksam machen, dass jede widerrechtliche Müllablagerung in unserer Gemeinde von uns strafrechtlich verfolgt wird.

### Das Ordnungsamt informiert

#### Anmeldung von Nutzfeuern

Das Verbrennen von Gartenabfällen ist innerhalb geschlossener Ortschaften generell nicht erlaubt.

Außerhalb zusammenhängend bebauter Ortsteile darf es nur an Werktagen (Montag - Samstag) in der Zeit von 08.00 - 18.00 Uhr vorgenommen werden.

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass Nutzfeuer **mindestens sieben Werktage** vor dem Abbrennen im Rathaus der Gemeinde Hallerndorf angemeldet werden müssen.

## Die Gemeinde Hallerndorf gratuliert

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

angesichts der noch immer angespannten Corona-Situation verzichtet die Gemeinde Hallerndorf - ebenso wie das Landratsamt Forchheim - auch weiterhin auf die persönliche Überbringung von Glückwünschen zu den Geburtstagen und Ehejubiläen.

Sobald diese Gratulationen wieder möglich sind, werden wir Sie darüber informieren.

Der Bürgermeister gratuliert all denen, die Geburtstag oder Ehejubiläum feiern und wünscht viel Glück, Gottes Segen und vorallem Gesundheit.

Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Folgende Daten müssen dabei angegeben werden:

- Name, Vorname
- Wohnadresse
- Telefon - **bevorzugt Handy**, da die ständige Erreichbarkeit des Feuerbetreibers während der gesamten Abbranddauer gewährleistet sein muss
- Feuerart (siehe oben)
- Beginn und Ende des Feuers
- Ort des Feuers  
(Adresse, Flurnummer, Lagebeschreibung, -bezeichnung)

Die Anmeldung des Feuers kann Montag bis Freitag während der allgemeinen Öffnungszeiten bei Frau Verleger telefonisch unter Tel. 0 95 45 44 39-116 oder per E-Mail an [verleger@hallerndorf.de](mailto:verleger@hallerndorf.de) vorgenommen werden.

### Straßenverkehr:

#### Einholung einer Anordnung zur Baustellensicherung

Baustellen, die sich auf den Straßenverkehr auswirken können, müssen besonders gesichert werden.

Die Beschilderung zur Sicherung solcher Baustellen wird regelmäßig von den Straßenverkehrsbehörden angeordnet.

Die für die Baustelle verantwortlichen Bauherren / Bauunternehmer müssen sich hierzu **rechtzeitig - mindestens zwei Wochen** vor dem Beginn der Arbeiten an die zuständige Straßenverkehrsbehörde wenden:

- Gemeindestraßen: Gemeindeverwaltung Hallerndorf
- Kreis- und Staatsstraßen: Landratsamt Forchheim

Den entsprechenden Antrag auf verkehrsrechtliche Anordnung § 45 StVO finden Sie unter: <https://hallerndorf.de/formulare/>.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Verleger unter Tel. 0 95 45 4439 116 oder per E-Mail [verleger@hallerndorf.de](mailto:verleger@hallerndorf.de) zur Verfügung.

### Aufruf

Die Gemeinde Hallerndorf möchte ihre Webseite umstrukturieren und neugestalten.

Im Zuge dessen soll auch das Branchen- und Vereinsverzeichnis aktualisiert werden.

Alle Betriebe und Gewerbetreibende aus dem Gemeindegebiet, die weiterhin im Branchenverzeichnis gelistet sein wollen oder in das Branchenverzeichnis aufgenommen werden möchten, können sich gerne bei uns melden.

Auch rufen wir alle Vereine, Verbände, Gruppen und Institutionen auf, ihre gelisteten Daten zu überprüfen und ggf. Änderungen an uns zu melden.

Kontakt: [gemeinde@hallerndorf.de](mailto:gemeinde@hallerndorf.de)

### Manöverrecht

Von **Montag, 03.05.21** bis **Montag, 31.05.21** werden Nachtübungen mit bis zu 12 Hubschraubern abgehalten. Außenlandungen sind vorgesehen. Der Bevölkerung ist nahezu legen, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten. Auf die Gefahren von liegengelassenen Sprengmitteln, Fundmunition und dergleichen ist aufmerksam zu machen. Zur Abwicklung von Manöverschäden sind die Gemeinden sowie die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben – Schadensregulierungsstelle des Bundes - Regionalbüro Süd in Nürnberg zuständig, die auch für die ausländischen Streitkräfte nähere Auskünfte erteilen.

## Büro für Jugend, Familie und Senioren

### Ehrenamtlicher Fahrdienst für Senioren im Gemeindegebiet Hallerndorf

Studien zeigen, dass eine gute Lebensqualität im Alter sehr stark von der Mobilität abhängig ist. Ehrenamtliche Senioren-Fahrdienste sind daher ein wichtiger Baustein in Gemeinden wie Hallerndorf.

Um diese Lebensqualität auch für nichtmobile Senioren zu bieten, suchen wir Bürgerinnen und Bürger, die sich vorstellen können einen solchen ehrenamtlichen Fahrdienst für Senioren, z.B. zum Einkaufen, zum Arzt, zum Friedhof etc., zu übernehmen.

Der Fahrdienst für das Gemeindegebiet Hallerndorf soll baldmöglichst starten.

Wenn Sie sich also angesprochen fühlen, älteren oder hilfsbedürftigen Mitbürgern aus der Gemeinde einen Teil ihrer Zeit zu schenken und sich als Fahrer einzubringen, steht Ihnen Herr Oppelt vom Büro für Jugend, Familie und Senioren gerne telefonisch unter 0 95 45 4439 117 oder per E-Mail [oppelt@hallerndorf.de](mailto:oppelt@hallerndorf.de) zur Verfügung.

#### Impressum

**Amts- und Mitteilungsblatt  
Gemeinde Hallerndorf**  
mit den Ortsteilen Haid, Willersdorf, Stiebarlimbach,  
Schnaid, Hallerndorf, Trailsdorf, Schlammersdorf,  
Pautzfeld



Erscheinungsweise: vierzehntäglich jeweils freitags in den geraden Wochen  
Verteilung: kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes.

– Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim. Telefon 09191/7232-0.  
[www.wittich-forchheim.de](http://www.wittich-forchheim.de)

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Hallerndorf, Gerhard Bauer,  
Von-Seckendorf-Str.10, 91352 Hallerndorf, oder seine Vertretung im Amt.  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis  
von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der  
Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die  
Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann  
nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende  
Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Senioren

### VERTEILUNG VON KOSTENLOSEN FFP2-MASKEN AN PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

Die Verteilaktion des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege von einer Million FFP2-Masken an die pflegenden Angehörigen findet noch immer in der Gemeinde Hallerndorf statt. Je Hauptpflegeperson werden einmalig drei FFP2-Masken kostenlos ausgegeben.

Was müssen Sie tun um Masken zu bekommen?

#### 1. Berechtigung prüfen

Die pflegebedürftige Person muss **in der Gemeinde Hallerndorf amtlich gemeldet** (Einwohner\*in) sein.

Eine Kopie des Schreibens der Pflegekasse mit Feststellung des Pflegegrades der pflegebedürftigen Person muss vorgelegt werden.

#### 2. Ausgabe der Masken

Die Ausgabe erfolgt zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses:

Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag zusätzlich 13.30 - 18.00 Uhr

Dort legen Sie zur Prüfung das **Schreiben der Pflegekasse** sowie Ihren **Ausweis** vor. Nach Prüfung der Voraussetzungen werden Ihnen die FFP2-Masken ausgehändigt.

## Kindergartennachrichten

### Kindergarten Trailsdorf

#### Neue Mitarbeiterinnen in der Gemeinde



Nadine Eckerstorfer

Nadine Eckerstorfer hat zum 01.04.2021 ihre Arbeit als Kinderpflegerin im Kindergarten in Trailsdorf aufgenommen. Sie ist 30 Jahre alt und war bereits vor ihrer Festanstellung über Zeitarbeit in unseren Einrichtungen in Pautzfeld und Trailsdorf beschäftigt.



Juliane Fischer

Ebenfalls neu im Trailsdorfer Kindergarten ist Juliane Fischer. Sie ist 47 Jahre alt und wird das Team vor Ort als Erzieherin unterstützen. Sie verfügt über 27 Jahre Berufserfahrung und war vor ihrer Tätigkeit bei uns im Kindergarten in Eggolsheim beschäftigt.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen den zwei „Neuzugängen“ alles Gute und viel Erfolg!

## Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund

### Gottesdienstzeiten der Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund:

#### Samstag, 24.04.21

Schlammersdorf 18.30 Uhr öffentliche VAM

#### Sonntag, 25.04.21 - Erstkommunion in Schnaid

Schnaid 09.00 Uhr Erstkommunionfeier (nichtöffentlich)

Schnaid 11.00 Uhr Erstkommunionfeier (nichtöffentlich)

#### Freitag, 30.04.21

Willersdorf 18.30 Uhr öffentliche Messfeier

#### Sonntag, 02.05.21

Schlammersdorf 10.30 Uhr öffentlicher Pfarrgottesdienst

#### Dienstag, 04.05.21

Hallerndorf 18.30 Uhr öffentliche Messfeier

#### Samstag, 08.05.21

Schnaid 18.30 Uhr öffentliche Vorabendmesse

#### Sonntag, 09.05.21 - Erstkommunion in Schlammersdorf

Eggolsheim 10.00 Uhr Erstkommunionfeier der Kinder aus Schlammersdorf/Trailsdorf (nichtöffentlich)

Hallerndorf 10.30 Uhr öffentlicher Pfarrgottesdienst

Für alle, die auf Grund der Corona-Situation auf die Live-Gottesdienste verzichten möchten, besteht die Möglichkeit Gottesdienste über unseren **YouTube Kanal „Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund“** abzurufen.

Darüber hinaus finden nach wie vor an allen Wochentagen von Montag bis Samstag um 9 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Pautzfeld **„Stille“ Werktagsgottesdienste** statt (unter Ausschluss der Öffentlichkeit / natürlich wird niemand abgewiesen der mitfeiern möchte, es gelten aber auch hierfür die angeordneten Hygiene- und Abstandsregeln). Teilnahme auf „eigene Verantwortung“.

Messintentionen werden für diese Tage und alle Gottesdienste sehr gerne angenommen – Auskunft darüber gibt jederzeit das Pfarramt Pautzfeld 09545/ 8252.

**Änderungen vorbehalten - bitte beachten Sie die aktuelle Gottesdienstordnung und die Aushänge an den Kirchen!**

## Aus den Nachbargemeinden

### Dorfgemeinschaft

#### Rothensand, Groß- und Kleinbuchfeld

Am **Samstag, 15.05.2021** findet um **19.00 Uhr** in der Basilika in Vierzehnheiligen anlässlich der 22. Wallfahrt der Wallfahrergottesdienst unter Einhaltung der Corona-Regeln statt.

Gerade in diesen besonderen Zeiten benötigen wir mehr den je, die Fürsprache Gottes, die unserer Gottesmutter sowie allen Heiligen.

### Umweltstation Lias-Grube

#### Veranstaltungstermine

#### der Umweltstation Lias-Grube Mai / Juni

**ACHTUNG: Je nach aktueller Inzidenz-Lage behalten wir uns vor, das Angebot kurzfristig abzusagen!**

#### Treffpunkt für Veranstaltungen:

Soweit nicht anders angegeben, die Übersichtstafel mit dem Symbol Gelbbauchunke am Eingang des Freigeländes der Umweltstation Lias-Grube.

**Kosten:**

Soweit nicht anders angegeben, Kosten pro Person: 5,00 Euro und 0,50 Euro Ermäßigung für Mitglieder des Fördervereins.

**Anmeldung:**

Soweit nicht anders angegeben, ist eine Anmeldung erforderlich über unsere Webseite [www.umweltstation-liasgrube.de](http://www.umweltstation-liasgrube.de) per Telefon 09545 950399 oder per Mail [info@umweltstation-liasgrube.de](mailto:info@umweltstation-liasgrube.de)

**Donnerstag, 06.05.21 von 09.30 - 11.00 Uhr:  
Schnullermäuse entdecken das Wasser im Frühling**

Sonnenlicht, Wasser und Boden: Endlich sprießen wieder Pflanzen aus der Erde. Wir entdecken die Boten des Frühlings und genießen Sonne und Wasser. Zudem sind wir als Wasserkünstler unterwegs. *Für Kinder unter 3 Jahren (frei) + kostenpflichtige Begleitperson*

**Samstag, 15.05.21 von 09.00 - 13.00 Uhr:  
Veredelungskurs für Obstbäume**

Alte fränkische Obstsorten wie Hirschknackerla oder Katzenkopf-Birnen werden immer mehr von wenigen hochgezüchteten Obstsorten aus Monokulturen verdrängt und sind vom Aussterben bedroht. Wer jedoch selber die fränkische Obstkultur fördern möchte, tut sich schwer, an Edelreiser heranzukommen. In diesem Kurs lernen Sie Theorie und Praxis, wie Sie mit Veredelungstechniken Obstsorten pflegen und züchten können. Unterlagen für die eigene Streuobstwiese sowie Edelreiser werden bereitgestellt. Wenn vorhanden, bitte eigenes Werkzeug mitbringen. Bitte bringen Sie Arbeitskleidung mit! Der vierstündige Kurs ist als Präsenzveranstaltung geplant, findet jedoch je nach Corona-Auflagen evtl. kurzfristig digital statt.

*Referent: Christof Vogel, Obstbauberater*

*Für Erwachsene; Kosten: 20,00 Euro*

**Freitag, 28.05.21 von 15.00 - 17.00 Uhr:  
BayernTourNatur: Expedition in die Sandgrube**

Auf einer spannenden Exkursion durch die Sandgrube lernen wir, wie die Sandablagerungen vor vielen Millionen Jahren aus einem Urmeer entstanden. Außerdem erfahren wir alles über den Abbau von Sand und seine vielfältige Nutzung. Und wie sich die Natur eine Sandgrube zurückholt, wenn die Bagger wieder weggezogen sind. Bitte feste Schuhe und Fernglas mitbringen – es gibt dort auch viel in der Vogelwelt zu entdecken!

*Referent: Gunter Brokt, Naturschutzwächter*

*Für die ganze Familie; Treffpunkt: Parkplatz zur Schleuse 94 in Eggolsheim/Neuses (bei Fa. Roth Sand- und Kieswerk GmbH)*

**Freitag, 11.06.21 von 15.00 - 17.00 Uhr: Lias-Zwerg: Auf den Spuren des Urmeeres**

Die Lias-Grube besteht eigentlich aus einem ganz alten Meeresboden. Wir erfahren, welche spannenden Tiere damals im tropischen Urmeer lebten. Mit Schaufeln und Lupen ausgerüstet machen wir uns dann auf die Suche nach den Zeugen der Urzeit. Vielleicht findet ihr einen versteinerten Schatz zum mit nach Hause nehmen!

*Für Kinder von 3-6 Jahren + Begleitperson, beide kostenpflichtig*

**Der Fühlpfad wird erneuert!**

Umweltstation Lias-Grube freut sich über eine großzügige Unterstützung der Sparkasse Forchheim.

Mit 1.000 EUR aus dem Reinertrag des „Sparkassen-PS-Sparen und Gewinnen“ unterstützt die Sparkasse Forchheim die Anschaffung von Materialien für den Fühlpfad der Umweltstation Lias-Grube in Unterstürmig.

Die großzügige Spende wurde durch Herrn Rüdiger Denzler, Geschäftsstellenleiter der Sparkasse Eggolsheim, im Rahmen einer Corona-konformen Geländebegehung der Lias-Grube überreicht. Das Geld wird eingesetzt, um den Fühlpfad zu modernisieren. Der Fühlpfad ist eines der ältesten Objekte im Freigelände der Umweltstation. Dank der finanziellen Unterstützung können nun die Steinfassungen erneuert und die einzelnen Anschnitte neu befüllt werden. Weiterhin werden mit dem Geld eine neue Info-Tafel und Augenbinden angeschafft. Nun wundern Sie sich vielleicht über die Augenbinden und überlegen, wozu sie benötigt werden.

Die Antwort ist ganz einfach: Die Entdeckung, besser gesagt, die „Ertastung“ des Pfades mit den nackten Fußsohlen ist umso spannender, wenn man sich mit verbundenen Augen von einer Person seines Vertrauens über den Pfad führen lässt.

Sie sind herzlich eingeladen, die Umweltstation Lias-Grube zu besuchen und im Rahmen der vielfältigen Veranstaltungen für große und kleine Besucher der Barfußpfad zu erfühlen und die Welt mit allen Sinnen wahr zu nehmen.

**Frankenweites Vernetzungsprojekt****„Streuobstwiesen schätzen und schützen“ erfolgreich gestartet**

Am Mittwochabend des 31.03. startete die Umweltstation Lias-Grube mit einer digitalen Auftaktveranstaltung ihr frankenweites Projekt „Streuobstwiesen gemeinsam schätzen und schützen“. Ulrike Schaefer, Leitung der Umweltstation Lias-Grube, stellte vor über 60 Teilnehmenden aus ganz Bayern dieses außergewöhnliche Projekt mit dem Schwerpunkt Vernetzung vor. Die Umweltstation Lias-Grube freute sich dabei, Teilnehmende aus vielfältigen Bereichen wie Landwirtschaft, Naturschutz, Umweltbildung, Ämter und Vereine sowie Privatpersonen mit und ohne Streuobstwiese zu begrüßen. Auch viele Mitarbeitende von bereits bestehenden Streuobstwiesenprojekten aus ganz Franken waren vertreten. Die Umweltstation Lias-Grube möchte mit ihrem Netzwerkprojekt diese einzelnen und verteilten Streuobstinitiativen miteinander verknüpfen und die Kommunikation erleichtern, um so einen besseren Schutz von Streuobstlandschaften zu ermöglichen.

Das Projekt „Streuobstwiesen gemeinsam schätzen und schützen“ knüpft an das 2017 ins Leben gerufene Projekt „Schätze Frankens“ an und ist ein Projekt der ganz besonderen Art. Ziel ist, gemeinsam mit der allgemeinen Bevölkerung und Experten die jahrhundertalte, naturnahe aber verschwindende Bewirtschaftungsform Streuobstwiese zu bewahren. Dabei liegt das Hauptaugenmerk in 2021 darauf, die bereits 2017 erstellte Online-Vernetzungsbörse [schaetze-frankens.de](https://schaetze-frankens.de) auszubauen und eine Verzahnung von Streuobstwiesenbesitzern auf dem Land und potentiellen städtischen Nutzern und Pflegern zu ermöglichen. Das Projekt wird gefördert vom Bayerischen Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz. Weitere Infos zum Projekt finden Sie auf der Webseite der Umweltstation Lias-Grube und unter auf <https://schaetze-frankens.de/>.

Besitzen Sie selbst eine Streuobstwiese, die Sie nicht mehr nutzen können aber dennoch erhalten möchten? Oder sind Sie einfach eine Stadtfamilie ohne eigenen Garten, die aber gerne raus ins Grüne und eine Streuobstwiese pflegen möchte? Sind Sie Experte für alte Obstsorten oder haben Sie Edelreiser von Hirschknackerla abzugeben? Dann registrieren Sie sich auf <https://schaetze-frankens.de/> und werden Sie Teil unseres Netzwerkes!

## Aus der Region

### Arbeiterwohlfahrt KV Forchheim e.V.

**Erziehung - leicht gemacht! Machen Sie mit.**

„PAT - Mit Eltern Lernen“ ist ein Hausbesuchsprogramm zur Elternbildung und frühkindlichen Förderung der AWO KV Forchheim e.V.

Sie als Eltern sind die ersten und einflussreichsten Lehrer Ihrer Kinder. Wir geben Ihnen zusätzliche Informationen und Anregungen, Ermutigung und Begleitung bei dieser nicht immer einfachen Aufgabe.

Wir sind ab der Schwangerschaft bis zum 3. Lebensjahr Ihres Kindes an Ihrer Seite.

Bei regelmäßigen Hausbesuchen (2 x im Monat) vermittelt Ihnen unsere zertifizierte Elterntainerin Wissen über die kindliche Entwicklung und das entsprechende elterliche Erziehungsverhalten, Anregungen zum Spiel und zur Förderung des Kindes und unterstützt Sie beim Aufbau eines guten Netzwerkes in Ihrer Umgebung.

Zusätzlich können Sie an unseren Gruppentreffen teilnehmen (derzeit online), um andere Familien kennenzulernen und sich auszutauschen.

Haben Sie Interesse? Ist Ihr Kind zwischen 0 und 2 Jahren? Dann melden Sie sich an bei Katja Franz, AWO Forchheim, 01520-6634202 oder schreiben Sie eine Mail an [katja.franz@awo-forchheim.de](mailto:katja.franz@awo-forchheim.de).

Wir freuen uns darauf, Sie bei Ihrem Weg ein Stück begleiten zu dürfen.

Das sagen andere Eltern über das Programm: „PAT ist klasse! Ich kann mich mit meiner Elterntainerin regelmäßig über meine Fragen zur Erziehung und Förderung meines Kindes austauschen. Das schafft kein Elternratgeber!“

## Landratsamt Forchheim - Informationen zu Schnelltests / PCR-Tests

### Informationen zu Schnelltests

Im Landkreis Forchheim können sich die Bürger in folgenden Stellen kostenlos mittels Schnelltest testen lassen:

#### **Hausärzte**

Einige Hausärzte führen Antigen-Schnelltests selbst durch. Vereinbaren Sie hierzu telefonisch einen Termin. Sollte Ihr Hausarzt keine Tests durchführen, können Sie bei der Kassenärztlichen Vereinigung (KVB) erfragen, welche Ärzte in Ihrer Umgebung auf das Corona-Virus testen. Sie erreichen die KVB telefonisch unter der Nummer 116 117. Sie können sich auch auf der Webseite der KVB Arztpraxen anzeigen lassen, die auf das Corona-Virus testen: [www.kvb.de](http://www.kvb.de) (links unter „Arztuche“ - mit Haken bei „Arzt für Coronavirus Test“).

#### **Apotheken**

Aktuell ist ein Test bereits in folgenden Apotheken möglich:

- Neunkirchen a. B.: St. Michaels Apotheke, Marktapotheke
- Gräfenberg: Neue Apotheke
- Hausen: Apotheke am Pilatuscampus, liebige-apotheke
- Forchheim: Regnitz Apotheke, West-Apotheke, Apotheke Globus
- Ebermannstadt: Breitenbach-Apotheke
- Kirchhehnbach: Marien-Apotheke am Walberla
- Egloffstein: Apotheke zum Alten Ritter

Bitte vorher unbedingt telefonisch einen Termin mit der Apotheke vereinbaren! Fragen Sie gerne bei Ihrer Apotheke nach, ob ein Test möglich ist.

#### **Schnelltestzentrum des Landkreises**

Ab Freitag, 19.03.2021 bietet der Landkreis kostenlose Schnelltests am Schnelltestzentrum in Ebermannstadt an.

**Wo?** Pfarrzentrum St. Nikolaus, Kirchenplatz 9, 91320 Ebermannstadt

**Wann?** Montags, mittwochs und freitags von 15.00 bis 19.00 Uhr

**Hinweise:** An der Teststation besteht FFP2-Maskenpflicht. Die Hygiene- und Schutzmaßnahmen sind einzuhalten. Mitzubringen sind Personalausweis sowie die Krankenversicherungskarte zum Auslesen der Personendaten.

**Wichtig:** Für die Übermittlung des Ergebnisses sollte möglichst ein Handy bzw. die Handynummer oder eine E-Mail-Adresse vorhanden sein.

Wer kein Handy oder eine gültige E-Mail-Adresse hat oder nutzt, muss nach der Testung noch im Wartebereich nach der Teststrecke verbleiben. Etwa eine Viertelstunde nach der Testung erhält der Getestete vom BRK einen Ausdruck des Testergebnisses zum Mitnehmen. Erst dann kann er den Wartebereich über einen separaten Ausgang wieder verlassen.

Im Fall eines positiven Corona-Schnelltests werden die Daten des Getesteten an das Gesundheitsamt übermittelt. Das Gesundheitsamt nimmt daraufhin Kontakt mit dem Getesteten auf und vereinbart einen Termin für einen PCR-Bestätigungstest

Zur Teststation können nur Personen kommen, die sich freiwillig auf Covid-19 testen lassen möchten, die keine Corona-Symptome haben und auch keinen Kontakt zu einem Coronainfizierten hatten.

### Informationen zu PCR-Tests

Kostenlose PCR-Tests für Personen ohne Symptome sind an der Teststrecke in Forchheim an der Ruhalmstraße im Zeitraum **Montag - Freitag von 13.00 - 17.00 Uhr** kostenfrei möglich.

Auswertungsdauer: 24 bis 48 Stunden.

**Terminvereinbarung unter 0800-8880188**

## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg mit Landwirtschaftsschule

### Tag der offenen Tür an der Fachschule für Ernährung und Haushaltsführung Bamberg

Am **Mittwoch, 05.05.21** findet im Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten ein Tag der offenen Tür an der Fachschule statt. Geplant sind zwei Gruppen von

- 09.45 - 13.00 Uhr
- 13.15 - 16.30 Uhr

In dieser Zeit laden die Studierenden des aktuellen Studiengangs alle Interessierten ein.

Das neue Semester beginnt am 05.10.21. Die Ausbildung zum Hauswirtschaftler / zur Hauswirtschafterin dauert 20 Monate und findet an zwei Tage in der Woche statt. Zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Weiterbildung sind die Schulferien unterrichtsfrei.

Der Besuch der Schule ist kostenfrei.

Wir blicken positiv in die Zukunft und planen den Tag der offenen Tür als Präsenzveranstaltung. Sollte die Coronalage dies nicht möglich machen, sind wir mit einem ausführlichen Online-Programm vorbereitet. Aus diesem Grund bitten wir um Anmeldung zum Tag der offenen Tür unter 0951 8687 0 bzw. [poststelle@aelf-ba.bayern.de](mailto:poststelle@aelf-ba.bayern.de).

Wir freuen uns auf Sie!

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg

Schillerplatz 15

96047 Bamberg

[www.aelf-ba.bayern.de](http://www.aelf-ba.bayern.de)



**Macht Krach.**

[brot-fuer-die-welt.de/  
ernaehrung](http://brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung)

Mitglied der **actalliance**



**Macht Hoffnung.**

**Brot**  
für die Welt

Würde für den Menschen.



**BESTATTUNGSUNTERNEHMEN**

**Marianne Schmuck**

[www.bestattungen-schmuck.de](http://www.bestattungen-schmuck.de)

**GEBEN SIE IHREN  
ANGEHÖRIGEN RAUM  
FÜR TRAUER  
UND ABSCHIED –**

**mit einer von Ihnen  
gut geplanten und  
finanzierten Bestattung.**



**HIRSCHAID ☎ 09543 851705**

**EGGOLSHEIM ☎ 09545 4423723**



# rundum gut beraten

## Neue Staatshilfen gegen die Krise

Mit der Überbrückungshilfe III können Unternehmen und Selbstständige nun auch Werbungs- und Marketingmaßnahmen finanzieren.



Während die Novemberhilfe und Dezemberhilfe nur von Unternehmen in Anspruch genommen werden kann, die schließen mussten, kann die Überbrückungshilfe III von praktisch jedem Unternehmer und Selbstständigen beantragt werden. Sie wurde ausgeweitet und deutlich vereinfacht. Damit unterstützt die Regierung noch mehr Unternehmen und Selbstständige mit coronabedingten Umsatzausfällen. Neu ist bei der Überbrückungshilfe III, dass noch bis Ende Juni 2021 auch Werbungs- und Marketingmaßnahmen von Unternehmen bezuschusst werden. Das soll helfen, die Geschäfte wieder anzukurbeln. Dabei werden maximal die Kosten gefördert, welche ein Unternehmen in 2019 für Werbung und Marketing ausgegeben hat.

Gefördert werden mit der Überbrückungshilfe III etwa Miete und Pacht, die in unmittelbarem Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit des Unternehmens stehen, sämtliche Fixkosten für Wasser, Heizung und Strom, Zinsaufwendungen für Kredite und Darlehen, Mietkosten für Maschinen und Fahrzeuge, Kosten für Reinigung und Hygienemaßnahmen. Geltend gemacht werden können auch teilweise Personalaufwendungen, Kosten für Auszubildende sowie bauliche Modernisierungs-, Renovierungs- oder Umbaumaßnahmen zur Umsetzung von Hygienekonzepten bis zu 20.000 Euro pro Monat sowie Investitionen in Digitalisierung wie einen Online-Shop einmalig bis zu 20.000 Euro.

### Wer kann die Förderung beantragen?

Beantragen können die Überbrückungshilfe III Unternehmen, Soloselbstständige, und Freiberufler bis zu einem Jahresumsatz von 750 Millionen Euro im Jahr 2020 sowie gemeinnützige Unternehmen und Organisationen aus allen Branchen. (Soloselbstständige können alternativ auch die Neustarthilfe beantragen.) Voraussetzung sind co-

ronabedingte Umsatzeinbrüche von mindestens 30 Prozent in jedem Monat, für den der Fixkostenzuschuss beantragt wird. Maßgeblich für den Vergleich ist der Referenzmonat im Jahr 2019. Für Unternehmen, die zwischen dem 1. Januar 2019 und dem 30. April 2020 gegründet wurden, gelten besondere Vorschriften. Der Bewilligungszeitraum dauert von November 2020 bis Juni 2021. Die Antragsfrist endet am 31. August 2021.

Erstattet werden bis zu 90 Prozent der förderfähigen Fixkosten bei mehr als 70 Prozent Umsatzeinbruch, bis zu 60 Prozent der förderfähigen Fixkosten bei 50 Prozent bis 70 Prozent Umsatzeinbruch oder bis zu 40 Prozent der förderfähigen Fixkosten bei mindestens 30 Prozent Umsatzeinbruch. Der Förderhöchstbetrag pro Monat beträgt 1,5 Millionen Euro. Bislang waren es nur 50.000 Euro.

Die Bundesregierung gibt dazu zwei Beispiele:

**Beispiel 1:** Ein Restaurant ist geschlossen. Die Umsatzeinbußen liegen trotz Außerhausverkauf bei über 70 Prozent. Die monatlichen Fixkosten von 10.000 Euro werden zu 90 Prozent erstattet (9.000 Euro). Zudem hat der Betrieb im Juni und Juli 2020 20.000 Euro in bauliche Hygienemaßnahmen investiert - davon werden ebenfalls 90 Prozent erstattet: 18.000 Euro.

**Beispiel 2:** Eine Einzelhändlerin mit Saisonware wie Weihnachts- oder Silvesterartikeln hat 80 Prozent Umsatzausfall. Ein Teil der Ware hat sie stark preisreduziert online verkauft, ein Teil komplett abgeschrieben. Wertverlust: 20.000 Euro. Davon werden 90 Prozent, also 18.000 Euro, erstattet. Wichtig ist, dass der Antrag auf die Überbrückungshilfe III nicht selbst gestellt werden kann. Er muss über einen Steuerberater, einen Wirtschaftsprüfer, einen Rechtsanwalt oder über einen vereidigten Buchprüfer gestellt werden. Die Kosten dafür werden bezuschusst.

Für den Antrag müssen viele Unterlagen und Nachweise eingereicht werden. Dazu gehören etwa Schätzungen zum voraussichtlichen Umsatz und zu den Fixkosten im Förderzeitraum, Umsatzsteuervoranmeldungen, Steuerbescheide und Bewilligungsbescheide aus vorherigen Hilfen. Denn man kann die Überbrückungshilfe III auch beantragen, wenn man bereits andere Hilfen erhalten hat. Diese werden angerechnet. Nur Unternehmen, welche die November- und/oder Dezemberhilfe erhalten, sind für diese Monate nicht antragsberechtigt.

Die Corona-Zuschüsse sind ertragssteuerfrei, unterliegen aber der Umsatzsteuer. Bei der Einkommens-, Körperschafts- und Gewerbesteuer können je nach Rechtsform des Unternehmens oder des persönlichen Steuersatzes Rückzahlungen des Förderbetrags an das Finanzamt fällig werden.

Die Auszahlung der Hilfen erfolgt in zwei Schritten. 50 Prozent der beantragten Förderung (maximal 100.000 Euro pro Monat beziehungsweise insgesamt bis zu 800.000 Euro) werden umgehend ausgezahlt. Die Restzahlung erfolgt nach vollständiger Bearbeitung durch das zuständige Landesinstitut.

## Wichtige Information:

Bei der vorliegenden Seite handelt es sich um eine

## Mustergestaltung.

Die spätere Veröffentlichung in der Zeitung kann layouttechnisch sowie inhaltlich hiervon abweichen bzw. variieren.

Anzeigenplatzierungen neben bestimmten Texten oder Fotos werden nicht gewährleistet.

## Ihre Anzeige:

**Mögliche Anzeighöhe:**

25 - 250 mm

**Mögliche Anzeigenbreite:**

90 oder 185 mm

Unsere Medienberater stehen Ihnen gerne zur Seite und erstellen Ihnen Ihr persönliches Angebot!

Mit dem  
**KOMBI-  
RABATT**  
sparen!

Erhöhen Sie die **Reichweite** Ihrer Werbung, indem Sie Ihre Anzeige kombiniert in Ihrem **Heimatkreis** und gleichzeitig in einem **Nachbarkreis** schalten!

**Diese Preise sind der Wahnsinn!**

**Jetzt günstig online drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

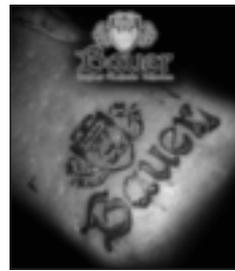


Fotolia\_76135125



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



## Bauer »»» Aischtaler Schinken

Verkauf von Aischtaler Fleisch- und Wurstspezialitäten. Ab 7:30 bis 12:30 Uhr geöffnet.

Weitere Infos finden Sie unter [www.schinken-bauer.de](http://www.schinken-bauer.de)

Verkaufstage/Öffnungszeiten:

Samstag, 08. Mai / Samstag, 22. Mai



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage

besonders ehren.

Ihre Geburtstags-Anzeige.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/geburtstag**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / lightwavemedia



**Kurz vor Annahmeschluss  
laufen bei uns die Telefone heiß!**

Geben Sie Ihre Anzeige rechtzeitig vor Annahmeschluss auf



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Claudia Kern**

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159847**

[c.kern@wittich-forchheim.de](mailto:c.kern@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**IHR  
VERSICHERUNGS-  
PARTNER VOR ORT.**

**Gerne beraten wir Sie:  
FILIALDIREKTION  
FINANZPLANUNG  
GEORG LORENZ e.K.  
Industriestraße 13  
96114 Hirschaid  
Telefon 09543 84090  
georg.lorenz@zuerich.de**

Ob Familie, Eigenheim, Pkw oder Haustier – das, was Ihnen am Herzen liegt, sollten Sie bestmöglich schützen. Genau dafür sind wir da. Persönlich, kompetent und ganz in Ihrer Nähe.

Sprechen Sie uns einfach an und lassen Sie sich individuell beraten. Wir freuen uns auf Sie.



**ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**



**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

**SCHREINEREI KRAUS**

Besuchen Sie unsere Ausstellung auf 140 m<sup>2</sup> für  
**BÖDEN, INNENTÜREN, FENSTER, HAUSTÜREN**

Wir öffnen für Sie nach telefonischer Absprache

Teichstr. 46 - 91137 Heiligenstadt - Tel. 09505 7790  
info@schreinerei-kraus.eu - www.schreinerei-kraus.eu

**STELLENANGEBOT**

Wir suchen für unseren **Dorfkeller Lieberth** in Hallerndorf zum Beginn der Kellersaison **ab Mai/Juni** **zuverlässige Mitarbeiter (m/w/d) für Küche (Verkauf/Speisenvorbereitung/Spüle) und Ausschank** als Minijob oder in Teilzeit.  
**Tel. 09545-8558, Christian Volkmuth, Brauerei Lieberth**

**ZUHAUSE**

Schenken Sie Kindern in Not ein sicheres und geborgenes Zuhause.

**Jetzt SOS-Pate werden!**



2020/1

sos-paten.de

**SOS  
KINDERDÖRFER  
WELTWEIT**

Du willst nicht Dinge von A nach B räumen, sondern etwas bewegen?

Du suchst keine Arbeit, sondern eine Aufgabe?  
Bewirb Dich jetzt und werde Teil unseres Familienunternehmens.

**KREUL**  
seit 1838

Wir suchen ab sofort echte Macher:innen für unsere Farbenproduktion in Vollzeit/Teilzeit (m/w/d).  
Die Stellenbeschreibungen findest Du auf [www.c-kreul.de](http://www.c-kreul.de)

# JOBS

IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

## JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

Suchen ab sofort einen

### Lagermitarbeiter (m/w/d)

geringfügig auf 450-Euro-Basis, Montag bis Samstag

**Unser Angebot an Sie:**

- Eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem jungen, dynamischen, erfolgreichen Unternehmen

**Ihr Profil:**

- Gabelstaplerführerschein
- Gute Warenkenntnisse im Baustoffhandel

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Ausgabe und Entgegennahme der Ware
- Pünktliche und korrekte Zusammenstellung der Kundenware
- Kundenbedienung
- Korrekturer Umgang mit der Transporttechnik
- Einhaltung von Ordnung und Sauberkeit im Lagerbereich

**Bitte bewerben Sie sich unter:** Kredel Baustoffe GmbH,  
Am Binsig 6, 91352 Hallerndorf-Schlammersdorf  
**Per E-Mail:** [joerg@kredel-baustoffe.de](mailto:joerg@kredel-baustoffe.de)

KLINIKUM FORCHHEIM -  
FRÄNKISCHE SCHWEIZ

Die Klinikum Forchheim - Fränkische Schweiz gGmbH verfügt über Einrichtungen des Gesundheitswesens an den Standorten Forchheim und Ebermannstadt.

Darüber hinaus verfügen wir am Standort Forchheim über ein Medizinisches Versorgungszentrum mit dem Schwerpunkt Chirurgie / Unfallchirurgie.

Nachfolgende Ausbildungsplätze haben wir zum 01.09.2021 zu besetzen:

### Auszubildende (w/m/d)

- für den Beruf Kauffrau für Büromanagement (w/m/d) an unseren Standorten Forchheim und Ebermannstadt
- für den Beruf Medizinische Fachangestellte (w/m/d) für unser MVZ sowie unseren Standort Ebermannstadt

Wir bieten Ihnen eine Ausbildung auf höchstem Niveau mit

- einer interessanten Tätigkeit (Ausbildung) in einem engagierten Mitarbeiterteam
- respektvollem Miteinander
- fachlichem Know-how
- allen tariflichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes und einer betrieblichen Altersvorsorge

Weitere Hinweise finden Sie auch auf unserer Homepage [www.klinikum-fofs.de](http://www.klinikum-fofs.de)

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige  
Bewerbung

Klinikum Forchheim - Fränkische Schweiz gGmbH

Personalabteilung · Krankenhausstr. 10 · 91301 Forchheim ·  
[bewerbung@klinikum-forchheim.de](mailto:bewerbung@klinikum-forchheim.de)



## JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

Suchen ab sofort eine/n

### Lagermitarbeiter (m/w/d)

Vollzeit

**Unser Angebot an Sie:**

- Eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem jungen, dynamischen und erfolgreichen Unternehmen
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Option bei erfolgreicher Einarbeitung auf Position „Lagerleitung“

**Ihr Profil:**

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung zur Fachkraft für Lagerlogistik oder gleichwertige Ausbildung bzw. entsprechende Berufserfahrung
- Gabelstaplerführerschein
- Gute Warenkenntnisse im Baustoffhandel

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Ausgabe und Entgegennahme der Ware
- Pünktliche und korrekte Zusammenstellung der Kundenware
- Kundenbedienung
- Korrekturer Umgang mit der Transporttechnik
- Einhaltung von Ordnung und Sauberkeit im Lagerbereich

**Bitte bewerben Sie sich unter:**  
Kredel Baustoffe GmbH  
Am Binsig 6, 91352 Hallerndorf-Schlammersdorf  
**Per E-Mail:** [joerg@kredel-baustoffe.de](mailto:joerg@kredel-baustoffe.de)

BALD  
GEHT'S LOS!  
URLAUB IN  
DER HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.



Rundtour im „Lieblichen Taubertal“

## Mit dem Pedelec auf Rundtour im „Lieblichen Taubertal“

In der Ferienlandschaft „Liebliches Taubertal“ können mehr als zwölf Rad-Regio-Touren befahren werden. Diese Touren erschließen die gesamte Landschaft an Tauber und Main. Die Regio-Radel-Touren führen zu erlebenswerten Sehenswürdigkeiten in den Städten, Gemeinden und Dörfern, in den Seitentälern und auf den Höhenzügen zur Tauber und zum Main. Jede Tour ist mit einem Titel versehen, der thematisch auf die jeweilige Route vorbereitet. „Touren wie ‚Um die große Mainschleife‘ oder ‚Zu sakralen Kunstdenkmälern‘ versprechen Natur- und Kulturerlebnis zugleich.



Radelzug



Radler in Wertheim

Aufgrund der Topografie wird Gästen und der heimischen Bevölkerung empfohlen, für diese Regio-Touren Pedelecs oder E-Bikes zu nutzen. Die Touren führen nämlich auf die sanften Hügel und in die Seitentäler hinein. Mit dem E-Bike oder Pedelec sind die Steigungen einfacher zu bewältigen. Auch bei den Regio-Rund-Touren können die Serviceleistungen von Bus und Bahn in Anspruch genommen werden. Viele der Regio-Touren binden die Tauber-, Maintal- oder Odenwaldbahn ein. In den Bussen können Fahrräder mitgenommen werden, sofern es das Platzangebot zulässt.

[treffpunktdeutschland.de/liebliches-taubertal](http://treffpunktdeutschland.de/liebliches-taubertal)



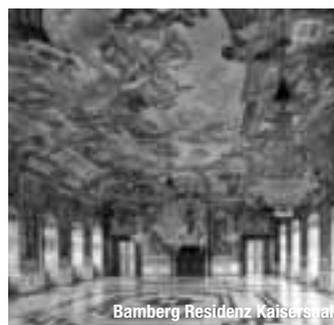
Radler in Wertheim.

Bildnachweis: © Tourismusverband Liebliches Taubertal / Peter Frischmuth, TOURISMUS REGION WERTHEIM/Peter Frischmuth/Argus, Bayerische Schlösserverwaltung, L. Weiss, München, Info-Center Schillingsfürst, Markt Zusmarshausen/Max Trometer

## Burgen & Schlösser



Burg Wertheim



Bamberg Residenz Kaiserstuhl

### Burg Wertheim

Die Wertheimer Burg ist eine der größten und schönsten Steinburgruinen Deutschlands. Erbaut im 12. Jahrhundert, thront die Burg auf einer Bergzunge oberhalb von Wertheim zwischen den Tälern von Main und Tauber. Sie dient als Kulisse für zahlreiche Open Air Veranstaltungen. [treffpunktdeutschland.de/wertheim](http://treffpunktdeutschland.de/wertheim)

### Neue Residenz Bamberg

Die Neue Residenz der Bamberger Fürstbischöfe entstand ab 1613. Die beiden Flügel am Domplatz errichtete Johann Leonhard Dientzenhofer 1697 bis 1703. In den über 40 Prunkräumen sind Stuckdecken, Möbel und Wirkteppiche des 17. und 18. Jahrhunderts zu besichtigen. [treffpunktdeutschland.de/bamberg](http://treffpunktdeutschland.de/bamberg)



## NEU 2021 Reisejournal Sachsen

Wunderschöne Landschaften, erzgebirgische Volkskunst, alte Burgen, tolle Wintersportorte u.v.m. bietet Ihnen Sachsen.

[treffpunktdeutschland.de/reisemagazine](http://treffpunktdeutschland.de/reisemagazine)

## Neue Reiseführer



### Schillingsfürst.

Auf dem höchsten Punkt im Naturpark Frankenhöhe, direkt an der Romantischen Straße, befindet sich idyllisch gelegen die Schloss- und Wasserstadt Schillingsfürst. Schon von weitem ist das imposante Schloss der Fürsten zu Hohenlohe zu erblicken. [treffpunktdeutschland.de/schillingsfuerst](http://treffpunktdeutschland.de/schillingsfuerst)

### Zusmarshausen

Die Marktgemeinde Zusmarshausen mit ihren acht Ortsteilen ist ein traditionsreicher Ort, der auf eine über 1100-jährige Geschichte zurückblicken kann. Bereits zur Zeit der Römer führte eine wichtige Straße von Augsburg nach Günzburg über Zusmarshausen. [treffpunktdeutschland.de/zusmarshausen](http://treffpunktdeutschland.de/zusmarshausen)



## Treffpunkt- Deutschland App

Einfach QR-Code scannen.  
App installieren. Los gehts.







# EcoFranken

Energieberatung / Gutachten /  
Planung von Neubau & Sanierung

Am Löhlein 7, 96155 Buttenheim  
Tel.: 09545 3098830  
info@ecofranken.de, www.ecofranken.de

FAMILIENANZEIGEN ONLINE BUCHEN: WWW.WITTICH.DE

### FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKVERLEGUNG FÜR:

- Neubau, Sanierung & Renovierung
- Treppenanlagen im Innen- und Außenbereich
- Natursteinfensterbänke
- Abdeckplatten aus Granit und Marmor
- Balkon- und Terrassensanierung




## ROPPELT

Fliesen und Natursteine  
GmbH & Co. KG

Schulstraße 28 | 96146 Altendorf  
Telefon: 09545 8278  
www.fliesen-roppe.lt.de

# GETRÄNKEMARKT BRAUEREI RITTMAYER

An der Mark 1 in Hallerndorf  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8 - 17 Uhr

## Craftmayer Bernsteinmärzen!

Malzbetont, fruchtig, mit erhöhtem Alkoholgehalt und starker Hopfung!

---

Wir feiern unser Jubiläum!  
**600 Jahre Brauerei Rittmayer**  
vom 25.05. - 28.05.2022

## Welt verbessern Pate werden

Sichern Sie mit 31 Euro im Monat das Leben eines Kindes. Werden Sie Pate!

Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**  
(9 Cent/Min. aus dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

Kindernothilfe e.V.  
Düsseldorfer Landstr. 180  
47249 Duisburg  
www.kindernothilfe.de



## EIN LEBEN VERÄNDERN!

Mit einer Patenschaft können Sie Kinderarbeit bekämpfen.

WERDEN SIE PATE!  
www.plan.de



# KARIBIK-Traumreise 2022

mit FLY & HELP und Schlagerstars unter Palmen  
**\* ALL-INCLUSIVE \***

p.P. ab **1.099 €**  
vom 24.04. - 02.05.2022, 9-tägig (7 Nächte) inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel (Verlängerung möglich)  
Buchungscode: LW22

**Inklusivleistungen:**

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Santo Domingo oder Punta Cana in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Einreisekarte im Wert von 10 US\$
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5\* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa (Landeskategorie), Juniorsuite Superior in Doppelbelegung, **All-inclusive**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS«**
- **»Pool-Party« mit DJ Goofy Förster**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar für 70 € p.P.

Die weitläufige Anlage des 5-Sterne-Hotels Grand Bahia Principe Turquesa lädt unweit des Traumstrandes zum Baden im türkisfarbenen Meer ein. Ob aktiv beim Wassersport oder ganz entspannt bei einem Spaziergang: Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere 3 inkludierten Event-Highlights werden diesen Karibik-Aufenthalt in der Dominikanischen Republik zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

**Ihre inkludierten Reise-Highlights:**

- Deutsche Schlagernacht u.a. mit** Roberto Blanco, Stefanie & Eberhard Hertel und Ireen Sheer
- Live-Show Abenteuer Weltumrundung**
- »Nacht des Deutschen Schlagers«**  
Feiern, tanzen & singen Sie mit Ihren Lieblingskünstlern am 30.4.2022  
Ireen Sheer, Stefanie Hertel & Eberhard Hertel, Nicole, Judith & Mel, Graham Bonney, Roberto Blanco, Peter Orloff, Anna-Maria-Zimmermann, Mickie Krause, Yvonne & Markus (Neue-Deutsche-Welle)

www.schlagnacht-karibik.de

**Jetzt buchen unter:**  
Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.  
www.fly-and-help.de

**Condor** **FLY & HELP** **tourVERS**

E-Mail: reisen@prime-promotion.de  
Veranstalter: Prime Promotion GmbH

24.4.-2.5.	Frankfurt-Santo Domingo	9-täg. ab 1.099 €
24.4.-9.5.	Frankfurt-Santo Domingo	16-täg. ab 1.599 €
25.4.-3.5.	Frankfurt-Punta Cana	9-täg. ab 1.149 €
25.4.-10.5.	Frankfurt-Punta Cana	16-täg. ab 1.649 €